Identificación del contrato

ID del contrato en SECOP	CO1.PCCNTR.6654054
Versión del contrato	1
Estado de contrato	En ejecución
Fecha de generación del estado	10 días de tiempo transcurrido *(16/08/2024 3:30:14 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*
Número del contrato	RM-CD-069-2024
Objeto del contrato	Prestar los servicios de interpretación y/o traducción simultánea de inglés a español y/o de este al inglés, para los eventos establecidos por la Región Metropolitana Bogotá Cundinamarca.
Tipo de Contrato	Prestación de servicios
¿Asociado a otro contrato?	☐Sí ☑No
Duración del contrato	1 Meses
Fecha de inicio de contrato	5 días de tiempo transcurrido *(21/08/2024 8:00:00 AM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*
Fecha de terminación del contrato	25 días para terminar *(20/09/2024 11:59:00 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*
Tiempo adiciones en días	0 días
Liquidación	☐Sí ☑No *
Obligaciones Ambientales	☐Sí ☑No *
Obligaciones pos consumo	☐Sí ☑No *
Reversión	☐Sí ☑No *

Información de la Entidad Estatal contratante

Región Metropolitana

COLOMBIA, Bogotá

0 Recomendación (es)

Información del Proveedor contratista

English Link Global S.A.S

Número de documento 900542658

Cuenta bancaria del proveedor

Proveedor	Nombre del banco	Tipo de cuenta	Número de cuenta
ENGLISH LINK GLOBAL S.A.S	Banco de Occidente	Corriente	26505619-2

Aprobación del contrato

Aprobador – Proveedor

Aprobado por: *DERLY BARRAGAN GUZMAN* ***Fecha de aprobación:*** *16/08/2024 4:29:46 PM ((UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*

Aprobador – Entidad Estatal

Aprobado por: *JENNIFER BERMÚDEZ DUSSÁN* ***Fecha de aprobación:*** *16/08/2024 5:17:54 PM ((UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*

Contrato Firmado: CO1_PCCNTR_6654054_Firmado
Contrato en ejecución:

Documentos Tipo

Documentos Tipo	No	Documentos tipo adoptados por la ANCP-CCE en virtud de la Ley 2022 del 2020

Decreto 248 de 2021

¿Debe cumplir con invertir mínimo el 30%de los recursos del presupuesto destinados a comprar alimentos, cumpliendo con lo establecido en la Ley 2046 de 2020, reglamentada por el Decreto 248 de 2021?	☐Sí ☑No	El decreto 248 de 2021, obliga a las entidades que manejen recursos públicos, a adquirir alimentos comprados a pequeños productores agropecuarios y/o de la Agricultura Campesina, Familiar o Comunitaria locales y sus organizaciones, mínimo el (30%) del presupuesto destinados a la compra de alimentos

Sentencia T-302 de 2017

Contrato asociado a las órdenes impartidas por la Corte Constitucional en la Sentencia T-302 de 2017	☐Sí ☑No	Sentencia que declara el estado de Cosas Inconstitucionales en relación con los derechos de los niños del pueblo Wayúu.

Condiciones ejecución y entrega

Condiciones de entrega:	
El contrato puede ser prorrogado	☐Sí ☐No

Configuración financiera - Configuraciones generales

¿Se requieren emisiones de códigos de autorización?	☐Sí ☑No

Configuración financiera - Garantías

¿Solicitud de garantías?	☑Sí ☐No
Garantías por lotes, grupos o etapas	☐Sí ☑No
Cumplimiento	☑Sí ☐No

☑ Cumplimiento del contrato				
☑ % del valor del contrato	20,00	Fecha de vigencia (desde)	9 días de tiempo transcurrido *(16/08/2024 5:00:00 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	
☐ Valor de la garantía		Fecha de vigencia (hasta)	29/01/2025 11:59:00 PM *((UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	
☑ Calidad del servicio				
☑ % del valor del contrato	20,00	Fecha de vigencia (desde)	20 días para terminar *(16/09/2024 8:00:00 AM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	
☐ Valor de la garantía		Fecha de vigencia (hasta)	29/01/2025 11:59:00 PM *((UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	

Responsabilidad civil extra contractual ☐ Sí ☑ No

Fecha límite para entrega de garantías: 5 días de tiempo transcurrido *(20/08/2024 11:00:00 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)* Fecha de entrega de garantías: 5 días de tiempo transcurrido *(20/08/2024 4:55:37 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*

Garantías del proveedor:

Id de la garantía	Justificación	Tipo de garantía	Valor	Emisor	Fecha fin	Estado	
CO1.WRT.14992436	Cumplimiento - Cumplimiento del contrato ⚠	Contrato de seguro	3.522.400,00 COP	Seguros de Estado	30/01/2025 *((UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	Aprobado	Detalle

Configuración financiera - Pago de anticipos

Definir Plan de Pagos? ☐ Sí ☑ No

Condiciones de facturación y pago

Forma de pago

Plazo de pago de la factura

Comentarios

Número del Contrato CO1.PCCNTR.6654054
Proveedor ENGLISH LINK GLOBAL S.A.S
Creado por
Agregado en -
Comentario

Anexos del contrato

	Descripción	Nombre	
☐	Anexos ENG.zip	Anexos ENG.zip	Descargar Detalle

Dirección de notificaciones

Dirección de notificaciones Calle 26 No. 69-76 Edificio Elemento – Torre 3 – Tierra Piso 15
Ubicación CO-DC-11001 - Bogotá
País COLOMBIA
Departamento Distrito Capital de Bogotá
Municipio Bogotá
Dirección Calle 26 No. 69-76 Edificio Elemento – Torre 3 – Tierra Piso 15
Código postal

	Grados (º)	Minutos (')	Segundos (")
Latitud:			
Longitud:			

Municipio de ejecución del contrato

ID	Dirección	Ubicación
1	Calle 26 No. 69-76 Edificio Elemento – Torre 3 – Tierra Piso 15 Oficina 1504	COLOMBIA > Distrito Capital de Bogotá > Bogotá

1 CO1.PCCNTR.6654054

1.1 Incluya el precio como lo indique la Entidad Estatal

Incluya el precio como lo indique la Entidad Estatal
8.806.000,00

Ref. Artículo	Código UNSPSC	Descripción	Cantidad	Unidad	Precio unitario estimado	Precio unitario	Incluya el precio como lo indique la Entidad Estatal
1	82112000	prestacion de servicios	1,00	UN	8.806.000,00	8.806.000,00	8.806.000,00

Documentos del contrato

Descripción	Nombre del documento	Detalle
Clausulado ENG.pdf	Clausulado ENG.pdf	(detalle)
Documentos Contratista.zip	Documentos Contratista.zip	(detalle)

Asignaciones para el seguimiento

Ordenador del Gasto	JENNIFER BERMÚDEZ I	Tipo de documento	Cédula de Ciudadanía	Número de documento	52197620	Guardar y notificar
Supervisor	Juan Sebastián Ramírez	Tipo de documento	Cédula de Ciudadanía	Número de documento	1130619167	Guardar y notificar

Asignaciones Ordenador del pago

Ordenador del pago		Tipo de documento	Número de documento	Guardar y notificar

Agregar usuario

Histórico de asignaciones

Posición	Nombre	Fecha de seguimiento	Cambiado por
Ordenador del Gasto	JENNIFER BERMÚDEZ DUSSÁN	9 días de tiempo transcurrido *(16/08/2024 5:17:54 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	JENNIFER BERMÚDEZ DUSSÁN
Supervisor	Juan Sebastián Ramírez Zuluaga	9 días de tiempo transcurrido *(16/08/2024 5:17:54 PM(UTC-05:00) Bogotá, Lima, Quito)*	JENNIFER BERMÚDEZ DUSSÁN

Información presupuestal

Proyecto del Plan Marco para la Implementación del Acuerdo de Paz o asociado al Acuerdo de Paz ☐Sí ☑No *

Gasto Posconflicto como aquel relacionado con el Plan Marco de Implementación (CONPES 3932) derivado de intervenciones en cumplimiento del Acuerdo.

Destinación del gasto Inversión

Fuente de los recursos:		**Valor**
Presupuesto General de la Nación - PGN	☐Sí ☑No *	
Sistema General de Participaciones - SGP	☐Sí ☑No *	
Sistema General de Regalias - SGR	☐Sí ☑No *	
Recursos Propios (Alcaldías y Gobernaciones)	☐Sí ☑No *	
Recursos de Crédito	☐Sí ☑No *	
Otros Recursos (Especie, Privados, Cooperación, Propios Entidades Autónomas)	☑Sí ☐No *	8.806.000
	Total	8.806.000

Sistema de Presupuesto y Giro de Regalías (Recuerde que es necesario agregar al menos un CDP si es el caso)

Código CDP	Tipo	Estado del CDP	Valor Total	Saldo	Valor a utilizar	Estado de la consulta	Estado
No existen resultados que cumplan con los criterios de búsqueda especificados							

Entidad Estatal registrada en el SIIF ☐Sí ☑No

CDP/Vigencias Futuras (Recuerde que es necesario agregar al menos un CDP o una AVF Extraordinaria si es el caso)

	Código	Tipo	Estado	Saldo	Valor a utilizar	Código unidad/subunidad ejecutora	Estado	
☐	100	CDP	No se ha iniciado	8.806.000 COP	8.806.000 COP		-	Editar

Saldo de CDP 8.806.000 COP
Saldo de vigencias futuras 0 COP
Saldo total a comprometer 8.806.000 COP
Última consulta a SIIF
Fecha de consulta SIIF -

Compromiso presupuestal de gastos

	Código compromiso	Tipo	Fecha compromiso	Estado compromiso	Valor compromiso AVF/CDP	Monto por consumir	Monto presupuestal a liberar	Código Posición de Gasto	Consulta Ejecución	
☐	191	Presupuestal (CDP)	-	No se ha iniciado	8.806.000 COP	8.806.000 COP	-	-		Detalle Editar

Saldo de compromisos CDP 8.806.000 COP
Saldo de compromisos AVF 0 COP
Saldo total comprometido 8.806.000 COP
Última consulta a SIIF
Fecha de consulta SIIF -